

## РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 16 октомври 2001 година

**за изменение на Решение 79/542/ЕИО на Съвета относно съставянето на списък на трети страни, от които държавите-членки разрешават вноса на говеда, свине, еднокопитни, овце и кози, прясно месо и месни продукти, и по-специално по отношение на Нова Каледония и островите Сен Пиер и Микелон**

*(нотифицирано под № C(2001) 3080)*

**(Текст от значение за ЕИП)**

(2001/731/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 72/462/ЕИО на Съвета от 12 декември 1972 г. относно проблемите на здравната и ветеринарната инспекция при внос на говеда, овце и кози, а така също на свине, прясно месо или месни продукти от трети страни<sup>1</sup>, последно изменена с Директива 97/79/ЕО<sup>2</sup>, и по-специално член 3 от нея,

като има предвид, че:

1) Решение 79/542/ЕИО на Съвета<sup>3</sup>, последно изменено с Решение 2001/117/ЕО на Комисията<sup>4</sup>, определя списък на трети страни, от които държавите-членки разрешават внос на говеда, свине, еднокопитни, овце и кози, прясно месо и месни продукти.

2) Целесъобразно е да се изясни, с оглед изброяване на страните във връзка с различните видове живи животни, които са предмет на решението, това, че разрешението за внос е обусловено от наличието в тези страни и за тези живи животни в Общността на хармонизирани здравни условия и ветеринарно сертифициране, уредени в законодателството на Общността съгласно разпоредбите на членове 8 и 11 от Директива 72/462/ЕИО на Съвета. Поради това е необходимо с оглед на прозрачността, вносът, посочен в член 1 от приложението към Решение 79/542/ЕИО на Съвета, да се разрешава само от онези страни, в които има хармонизирани правила.

---

<sup>1</sup>ОВ L 302, 31.12.1972 г., стр. 28.

<sup>2</sup>ОВ L 24, 30.1.1998 г., стр. 31.

<sup>3</sup>ОВ L 146, 14.6.1979 г., стр. 15.

<sup>4</sup>ОВ L 43, 14.2.2001 г., стр. 38.

- 3) Вследствие на проведените ветеринарни мисии на Общността се оказва, че в Нова Каледония и островите Сен Пиер и Микелон има достатъчно добре структурирани и организирани ветеринарни служби.
- 4) Нова Каледония през последните 12 месеца е свободна от шап и чума по говедата; през изминалите 12 месеца не са правени ваксинации срещу някое от тези заболявания и е забранен вносът на животни, ваксинирани срещу шап.
- 5) Нова Каледония може да бъде включена в списъка на трети страни, от които държавите-членки разрешават внос на месо от диви животни, и може освен това да бъде включена в списъка за прясно месо и месни продукти от говеда.
- 6) Ветеринарната ситуация при еднокопитните се контролира задоволително от ветеринарните служби на Сен Пиер и Микелон и, по-специално, страната е била свободна от африканска чума по конете и венецуелски енцефаломиелит по конете в продължение на повече от две години, а така също и на дурин по конете и сап, в продължение на повече от шест месеца.
- 7) Островите Сен Пиер и Микелон могат да бъдат включени в списъка относно еднокопитните.
- 8) От приемането на Решение 2001/611/ЕО на Комисията от 20 юли 2001 г. за изменение на Решение 92/160/ЕИО относно регионализацията на Мексико, за изменение на Решения 92//260/ЕИО, 93/195/ЕИО, 93/196/ЕИО и 93/197/ЕИО по отношение на вноса на еднокопитни от Мексико и за отмяна на Решения 95/392/ЕО и 96/486/ЕО<sup>5</sup>, държавите-членки могат да разрешат отново внос на някои категории еднокопитни от някои райони в Мексико. Все пак обаче, препратката към регионализацията и забраната за внос на еднокопитни за клане бе изпусната в Решение 79/542/ЕИО и това следва да се изясни.
- 9) За страните, посочени в списъка, които са идентифицирани чрез кодовете на ISO, използвани в законодателството на Общността за номенклатурата на страните и териториите за външната търговия, следва, ако е целесъобразно, да се посочи временния статут на тези кодове.
- 10) Приложението към Решение 79/542/ЕИО на Съвета следва съответно да се измени.
- 11) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния ветеринарен комитет,

РЕШИ:

#### *Член 1*

Част 1 на приложението към Решение 79/542/ЕИО се заменя с приложението към настоящото решение.

---

<sup>5</sup> ОВ L 214, 8.8.2001 г., стр. 49.

*Член 2*

Настоящото решение се прилага от 20 октомври 2001 година.

*Член 3*

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 16 октомври 2001 година.

*За Комисията*  
David BYRNE  
*Член на Комисията*

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### „ПРИЛОЖЕНИЕ

Вносът следва да отговаря на изискванията за здравето на животните и за общественото здраве.

### ЧАСТ 1

Живи животни, прясно месо и пресни продукти

| Код ISO | Страна или територия       | Прясно месо и местни продукти; Домашни |     |   |   | Прясно месо Диво |   | Живи животни |     |   |   | Здраве на животните |                   |                |
|---------|----------------------------|----------------------------------------|-----|---|---|------------------|---|--------------|-----|---|---|---------------------|-------------------|----------------|
|         |                            | ЕРД                                    | О/К | П | Е | ЧЖ               | Е | ЕРД          | О/К | П | Е | Прясно месо         | Месни продукти    | Живо животно   |
| AL      | Албания                    | О                                      | Х   | Х | Х | О                | Х | О            | О   | О | О |                     |                   |                |
| AR      | Аржентина                  | Х                                      | Х   | О | Х | Х                | Х | О            | О   | О | Х |                     | <sup>(1)</sup>    |                |
| AU      | Австралия                  | Х                                      | Х   | Х | Х | Х                | Х | О            | О   | О | Х |                     |                   |                |
| BA      | Босна и Херцеговина        | Х                                      | Х   | Х | Х | Х                | Х | О            | О   | О | О | <sup>(1)</sup>      |                   |                |
| BG      | България                   | Х                                      | Х   | Х | Х | Х                | Х | Х            | Х   | О | Х | <sup>(1)</sup>      |                   |                |
| BH      | Бахрейн                    | О                                      | О   | О | О | О                | О | О            | О   | О | О |                     | <sup>(3)(4)</sup> |                |
| BR      | Бразилия                   | Х                                      | Х   | О | Х | О                | Х | О            | О   | О | Х |                     | <sup>(3)</sup>    | <sup>(5)</sup> |
| BW      | Ботсвана                   | Х                                      | Х   | О | Х | Х                | Х | О            | О   | О | О | <sup>(1)(2)</sup>   | <sup>(3)</sup>    |                |
| BY      | Беларус                    | Х                                      | Х   | Х | Х | Х                | Х | О            | О   | О | Х | <sup>(1)</sup>      |                   |                |
| BZ      | Белиз                      | Х                                      | О   | О | Х | О                | Х | О            | О   | О | О |                     |                   |                |
| CA      | Канада                     | Х                                      | Х   | Х | Х | Х                | Х | Х            | Х   | Х | Х |                     | <sup>(6)</sup>    |                |
| CH      | Швейцария                  | Х                                      | Х   | Х | Х | Х                | Х | Х            | Х   | Х | Х |                     |                   |                |
| CL      | Чили                       | Х                                      | Х   | Х | Х | Х                | Х | О            | Х   | Х | Х |                     |                   |                |
| CN      | Китайска народна република | О                                      | О   | Х | Х | Х                | Х | О            | О   | О | О | <sup>(1)</sup>      | <sup>(3)</sup>    |                |
| CO      | Колумбия                   | Х                                      | О   | О | Х | О                | Х | О            | О   | О | О |                     | <sup>(3)</sup>    |                |

Специални забележки:

<sup>1</sup> С изключение на месо от дива свиня.

<sup>4</sup> Независимо от ограниченията в горния списък, разрешават се месни продукти, третиран с централна температура от най-малко 80 °C

<sup>5</sup> Държавите-членки внасят еднокопитни “Еквиде” само в съответствие с Решение 92/160/ЕИО на Комисията относно установяване на регионализация.

<sup>2</sup> С изключение на месо с кокали и месни отпадъци.

<sup>3</sup> Независимо от ограниченията в горния списък, разрешават се месни продукти, преминали през топлинна обработка в херметически затворен съд до стойност на Fo = 3 или повече.

<sup>6</sup> Вносът на живи говеда е сведен до животни, предназначени за възпроизводство и за телета на възраст под две седмици, предназначени за угояване.

|    |            |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |
|----|------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|--|--|
| CR | Коста Рика | X | O | O | X | O | X | O | O | O | O |  |  |  |
| CU | Куба       | X | O | O | X | O | X | O | O | O | O |  |  |  |
| CY | Кипър      | X | X | X | X | X | X | O | O | X | X |  |  |  |

| Код ISO                | Страна или територия                 | Прясно месо и местни продукти; Домашни |     |   |   | Прясно месо Диво |   | Живи животни |     |   |   | Животинско здраве |                  |              |
|------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------|-----|---|---|------------------|---|--------------|-----|---|---|-------------------|------------------|--------------|
|                        |                                      | ЕРД                                    | О/К | П | Е | ЧЖ               | Е | ЕРД          | О/К | П | Е | Прясно месо       | Месни продукти   | Живо животно |
| CZ                     | Чешка република                      | X                                      | X   | X | X | X                | X | X            | X   | X | X |                   |                  |              |
| DZ                     | Алжир                                | O                                      | O   | O | O | O                | O | O            | O   | O | X |                   |                  |              |
| EE                     | Естония                              | X                                      | X   | X | X | X                | X | X            | X   | O | X | ( <sup>1</sup> )  |                  |              |
| ET                     | Етиопия                              | O                                      | O   | O | O | O                | O | O            | O   | O | O |                   | ( <sup>3</sup> ) |              |
| FK                     | Фолклендски острови                  | X                                      | X   | O | X | X                | X | O            | O   | O | X |                   |                  |              |
| GL                     | Гренландия                           | X                                      | X   | O | X | X                | X | O            | X   | O | X | ( <sup>1</sup> )  |                  |              |
| GT                     | Гватемала                            | X                                      | O   | O | X | O                | X | O            | O   | O | O |                   |                  |              |
| HK                     | Хон Конг                             | O                                      | O   | O | O | O                | O | O            | O   | O | O |                   | ( <sup>3</sup> ) |              |
| HN                     | Хондурас                             | X                                      | O   | O | X | O                | X | O            | O   | O | O |                   |                  |              |
| HR                     | Хърватия                             | X                                      | X   | X | X | X                | X | X            | X   | O | X |                   |                  |              |
| HU                     | Унгария                              | X                                      | X   | X | X | X                | X | X            | X   | X | X |                   |                  |              |
| IL                     | Израел                               | O                                      | O   | O | X | O                | X | O            | O   | O | X |                   | ( <sup>3</sup> ) |              |
| IN                     | Индия                                | O                                      | O   | O | O | O                | O | O            | O   | O | O |                   | ( <sup>3</sup> ) |              |
| IS                     | Исландия                             | X                                      | X   | X | X | X                | X | X            | X   | X | X |                   |                  |              |
| KE                     | Кения                                | O                                      | O   | O | O | O                | O | O            | O   | O | O |                   | ( <sup>3</sup> ) |              |
| LT                     | Литва                                | X                                      | X   | X | X | X                | X | X            | X   | O | X | ( <sup>1</sup> )  |                  |              |
| LV                     | Латвия                               | X                                      | X   | X | X | X                | X | X            | X   | O | X | ( <sup>1</sup> )  |                  |              |
| MA                     | Мароко                               | O                                      | O   | O | X | O                | X | O            | O   | O | X |                   | ( <sup>3</sup> ) |              |
| MG                     | Мадагаскар                           | X                                      | X   | O | X | O                | X | O            | O   | O | O |                   | ( <sup>3</sup> ) |              |
| МК<br>( <sup>7</sup> ) | Бивша югославска република Македония | O                                      | X   | O | X | O                | X | O            | O   | O | X |                   |                  |              |

<sup>7</sup> Временен код, който не оказва влияние върху крайната оценка за страната, която трябва да бъде дадена след приключване на преговорите, провеждащи се понастоящем в Съединените американски щати.

| Код ISO | Страна или територия | Прясно месо и местни продукти; Домашни |     |   |   | Прясно месо Диво |   | Живи животни |     |   |   | Животинско здраве                |                                  |                                  |
|---------|----------------------|----------------------------------------|-----|---|---|------------------|---|--------------|-----|---|---|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
|         |                      | ЕРД                                    | О/К | П | Е | ЧЖ               | Е | ЕРД          | О/К | П | Е | Прясно месо                      | Месн и продукти                  | Живо живот но                    |
| MT      | Малта                | X                                      | O   | X | X | O                | X | O            | X   | O | X |                                  | ( <sup>3</sup> )                 |                                  |
| MU      | Мавриций             | O                                      | O   | O | O | O                | O | O            | O   | O | X |                                  | ( <sup>3</sup> )                 |                                  |
| MX      | Мексико              | X                                      | O   | O | X | O                | X | O            | O   | O | X |                                  |                                  | ( <sup>5</sup> )( <sup>8</sup> ) |
| NA      | Намибия              | X                                      | X   | O | X | X                | X | O            | O   | O | O | ( <sup>1</sup> )( <sup>2</sup> ) | ( <sup>3</sup> )                 |                                  |
| NC      | Нова Каледония       | X                                      | O   | O | O | X                | O | O            | O   | O | O | ( <sup>1</sup> )                 |                                  |                                  |
| NI      | Никарагуа            | X                                      | O   | O | X | O                | X | O            | O   | O | O |                                  |                                  |                                  |
| NZ      | Нова Зеландия        | X                                      | X   | X | X | X                | X | X            | X   | X | X |                                  |                                  |                                  |
| PA      | Панама               | X                                      | O   | O | X | O                | X | O            | O   | O | O |                                  |                                  |                                  |
| PL      | Полша                | X                                      | X   | X | X | X                | X | X            | X   | O | X | ( <sup>1</sup> )                 |                                  |                                  |
| PM      | Сен Пиер и Микелон   | O                                      | O   | O | O | O                | O | O            | O   | O | X |                                  |                                  |                                  |
| PY      | Парагвай             | X                                      | X   | O | X | O                | X | O            | O   | O | X |                                  | ( <sup>3</sup> )                 |                                  |
| RO      | Румъния              | X                                      | X   | X | X | X                | X | X            | X   | O | X | ( <sup>1</sup> )                 |                                  |                                  |
| RU      | Русия                | X                                      | X   | X | X | X                | X | O            | O   | O | X | ( <sup>1</sup> )( <sup>2</sup> ) |                                  | ( <sup>5</sup> )                 |
| SG      | Сингапур             | O                                      | O   | O | O | O                | O | O            | O   | O | O |                                  | ( <sup>3</sup> )                 |                                  |
| SI      | Словения             | X                                      | X   | X | X | X                | X | X            | X   | O | X | ( <sup>1</sup> )                 |                                  |                                  |
| SK      | Словашка република   | X                                      | X   | X | X | X                | X | X            | X   | O | X | ( <sup>1</sup> )                 |                                  |                                  |
| SV      | Ел Салвадор          | X                                      | X   | O | X | O                | X | O            | O   | O | O |                                  |                                  |                                  |
| SZ      | Свазиленд            | X                                      | O   | O | X | X                | X | O            | O   | O | O | ( <sup>1</sup> )( <sup>2</sup> ) | ( <sup>3</sup> )                 |                                  |
| TH      | Тайланд              | O                                      | O   | O | O | O                | O | O            | O   | O | O |                                  | ( <sup>3</sup> )                 |                                  |
| TN      | Тунис                | O                                      | O   | O | O | O                | O | O            | O   | O | X |                                  | ( <sup>3</sup> )( <sup>4</sup> ) |                                  |
| TR      | Турция               | O                                      | O   | O | X | O                | X | O            | O   | O | O |                                  |                                  |                                  |
| UA      | Украйна              | O                                      | O   | O | O | O                | O | O            | O   | O | X |                                  |                                  |                                  |

<sup>8</sup> Внос на еднокопитни “Еквиде” за клане не се разрешава.

| Код ISO | Страна или територия          | Прясно месо и местни продукти; Домашни |     |   |   | Прясно месо Диво |   | Живи животни |     |   |   | Животинско здраве                |                  |                  |
|---------|-------------------------------|----------------------------------------|-----|---|---|------------------|---|--------------|-----|---|---|----------------------------------|------------------|------------------|
|         |                               | ЕРД                                    | О/К | П | Е | ЧЖ               | Е | ЕРД          | ОБК | П | Е | Прясно месо                      | Месни продукти   | Живо животно     |
| US      | Съединени американски щати    | X                                      | X   | X | X | X                | X | O            | O   | O | X |                                  |                  |                  |
| UY      | Уругвай                       | X                                      | X   | O | X | X                | X | O            | O   | O | X |                                  | ( <sup>3</sup> ) |                  |
| YU      | Федерална република Югославия | X                                      | X   | X | X | X                | X | O            | O   | O | X | ( <sup>1</sup> )                 |                  |                  |
| ZA      | Южна Африка                   | X                                      | X   | X | X | X                | X | O            | O   | O | X | ( <sup>1</sup> )( <sup>2</sup> ) | ( <sup>3</sup> ) | ( <sup>5</sup> ) |
| ZW      | Зимбабве                      | X                                      | O   | O | O | X                | X | O            | O   | O | O |                                  | ( <sup>3</sup> ) |                  |

ЕРД = едър рогат добитък (включително бивол и бизон)

О/К = овце/кози

П = прасета

Е = Еквиде

ЧЖ = чифтокопитни животни

X = разрешен износ

O = неразрешен износ